



TAM'S  
DYNASTY  
譚點王朝

## 潮流創意點心

New Trend & Innovative Dim Sum

## 用心創新

Carefulness & Originality

## 食得開心

Having meals with pleasure

點心到會  
Dim Sum Catering



私人派對 公司聚餐  
Private Gathering Company Dining

學校聯歡 生日會  
School Party Birthday Party



百子千孫。壽桃包拼盆



立即預訂 ORDER HOTLINE 2383 7200

Fax : 2383 7300

Email : tamsdynasty@gmail.com

Website : www.tamsdynasty.com

f tamsdynastyhk



## 潮流創意點心 New Trend & Innovative Dim Sum

一打  
A dozen 數量  
Amount

- |      |  |       |                          |
|------|--|-------|--------------------------|
| 7001 | 王朝蝦餃皇 🍡<br>Steamed Shrimps Dumpling  | \$108 | <input type="checkbox"/> |
| 7002 | 黑魚子燒賣 🍡<br>Steamed Pork Dumpling with Caviar Toppings                            | \$108 | <input type="checkbox"/> |
| 7003 | 黑松露石榴菓(素食) 🍡<br>Steamed Mushrooms Dumpling with Truffle (Vegetarian)             | \$120 | <input type="checkbox"/> |
| 7004 | 低糖綠茶流沙包 🍡<br>Steamed Green Tea Bun with Low Sugar Cream Custard                  | \$96  | <input type="checkbox"/> |
| 7005 | 甘荀咸水角 🍡<br>Deep Fried Glutinous Dumpling with Salted Meat                        | \$60  | <input type="checkbox"/> |
| 7006 | 滋補花膠雞扎 🍡<br>Steamed Chicken Roll of Beancured with Fish Tripe                    | \$180 | <input type="checkbox"/> |
| 7007 | 青芥脆蝦一口漢堡仔 🍡<br>"Mouth Size" Mini Wasabi Prawn Burger                             | \$144 | <input type="checkbox"/> |
| 7008 | 蜜糖黃芥辣魚腐卷 🍡<br>Fishcured Rolls with Honey Mustard Sauce                           | \$72  | <input type="checkbox"/> |
| 7009 | 叉燒黃金甲(脆香酥皮焗) 🍡<br>Baked Puff Pastry with BBQ Pork Buns                           | \$96  | <input type="checkbox"/> |
| 7010 | 黃金流沙煎堆仔 🍡<br>Golden Fried Custard Sesame Balls                                   | \$66  | <input type="checkbox"/> |
| 7011 | 蜜味叉燒包 🍡<br>Steamed BBQ Pork Bun  | \$60  | <input type="checkbox"/> |
| 7012 | 山竹牛肉球(連噏汁) 🍡<br>Steamed Beef Balls with Bamboo Shoot (with Worcestershire sauce) | \$72  | <input type="checkbox"/> |
| 7013 | 鮮蝦菜苗餃 🍡<br>Steamed Shrimps and Vegetables Dumpling                               | \$96  | <input type="checkbox"/> |
| 7014 | 蜜汁叉燒腸 🍡<br>Steamed Rice Rolls with Grilled Pork                                  | \$48  | <input type="checkbox"/> |
| 7015 | 王朝珍寶鮮蝦腸 🍡<br>Steamed Rice Rolls with Jumbo Shrimp & Golden Chives                | \$60  | <input type="checkbox"/> |
| 7016 | 黃金千絲銀蘿腸(素食) 🍡<br>Steamed Rice Rolls with Crispy Turnips Roll (Vegetarian)        | \$48  | <input type="checkbox"/> |
| 7017 | 香茜牛肉腸 🍡<br>Steamed Rice Rolls with Sliced Beef and Carlemannia Tetragona         | \$48  | <input type="checkbox"/> |
| 7018 | 蒜香海鮮春卷 🍡<br>Deep Fried Fresh Seafood Spring Roll                                 | \$72  | <input type="checkbox"/> |

三磅  
3 pound 數量  
Amount

五磅  
5 pound

- |      |  |                    |                          |                          |                          |
|------|--|--------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 7101 | 鳳爪新鮮排骨飯 🍡<br>Steamed Rice with Chicken Paws and Rib Bone                             | \$180              | <input type="checkbox"/> | \$300                    | <input type="checkbox"/> |
| 7102 | 手刺章魚肉餅飯 🍡<br>Steamed Rice with Dried Cuttlefish and Minced Meat                      | \$150              | <input type="checkbox"/> | \$250                    | <input type="checkbox"/> |
| 7103 | 蟲草花荷葉鮮雞飯 🍡<br>Steamed Rice with Beggars Chicken and Caterpillar Fungus in Lotus Leaf | \$180              | <input type="checkbox"/> | \$300                    | <input type="checkbox"/> |
| 7104 | 譚點海皇炒飯 🍡<br>Tam's Fried Rice with Assorted Seafood                                   | \$180              | <input type="checkbox"/> | \$300                    | <input type="checkbox"/> |
| 7105 | 臘味糯米飯 🍡<br>Glutinous Rice with Seasoned Dried Meat                                   | \$210              | <input type="checkbox"/> | \$350                    | <input type="checkbox"/> |
| 7106 | XO醬蒸鳳爪 🍡<br>Steamed Chicken Paws in XO Sauce   | \$150              | <input type="checkbox"/> | \$250                    | <input type="checkbox"/> |
| 7107 | 蒜蓉炒菜心 🍡<br>Garlic Stir Fry   | \$114              | <input type="checkbox"/> | \$190                    | <input type="checkbox"/> |
| 7108 | 鮮蝦什果沙律 🍡<br>Fresh Shrimp and Mixed Fruit Salad                                       | \$240              | <input type="checkbox"/> | \$400                    | <input type="checkbox"/> |
| 7201 | 呂宋香芒布甸 🍡<br>Mango Pudding  | \$195              | <input type="checkbox"/> | \$325                    | <input type="checkbox"/> |
| 7202 | 小甜甜香滑燉蛋 🍡<br>Cream Brulee  | \$225              | <input type="checkbox"/> | \$375                    | <input type="checkbox"/> |
| 7019 | 譚點金牌糯米雞 🍡<br>Tam's Steamed Rice Dumpling in Lotus Leaf                               | 半打<br>Half a dozen | \$160                    | <input type="checkbox"/> |                          |
| 7206 | 紅酒燴雪梨 🍡<br>Aromatic Wine and Osmanthus Boiled Pears                                  | 半打<br>Half a dozen | \$228                    | <input type="checkbox"/> |                          |
| 7203 | 親親椰絲小白兔 🍡<br>Marshmallow Rabbit  | 一打<br>A dozen      | \$120                    | <input type="checkbox"/> |                          |
| 7204 | 十勝豆桂花砵仔糕 🍡<br>Chinese Pot Pudding with Sweet Olive                                   | 一打<br>A dozen      | \$120                    | <input type="checkbox"/> |                          |
| 7205 | 杞子桂花糕 🍡<br>Wolfberry and Osmanthus Jelly   | 一打<br>A dozen      | \$40                     | <input type="checkbox"/> |                          |
| 8888 | 百子千孫。壽桃包拼盆 (1特大16件) 🍡<br>Birthday Peach Bun Set(one big sixteen small)               | \$268              | <input type="checkbox"/> |                          |                          |
| 9310 | 意大利葡萄汽酒(得獎汽酒, 最佳配搭) 🍡<br>Italian Sparkling Wine (Carlin Paulo Moscato D'Asti DOGG)   | \$180              | <input type="checkbox"/> |                          |                          |

大廚必食推介  
Chief Recommend



TAM'S  
DYNASTY  
譚點王朝

## 譚點王朝到會訂購表格 Tam's Dynasty Catering Ordering Form

**立即預訂**  
ORDER HOTLINE  
**2383 7200**

訂購人姓名 \_\_\_\_\_ 公司名稱 \_\_\_\_\_  
Contact Person: \_\_\_\_\_ Company Name: \_\_\_\_\_

電話號碼 \_\_\_\_\_ 傳真 \_\_\_\_\_ 電郵 \_\_\_\_\_  
Tel. No.: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

到會送餐  
Food Delivery

自取食物(九龍城店)  
Food Pick Up (Kowloon City)

到會日期 \_\_\_\_\_ 到會時間 \_\_\_\_\_  
Scheduled Date: \_\_\_\_\_ Schedule Time: \_\_\_\_\_

取/收貨人姓名 \_\_\_\_\_ 聯絡電話 \_\_\_\_\_  
Recipient's Name: \_\_\_\_\_ Contact No.: \_\_\_\_\_

送餐地址 \_\_\_\_\_  
Delivery Location: \_\_\_\_\_

訂購項目 \_\_\_\_\_ 已選菜式 \_\_\_\_\_ 售價 \_\_\_\_\_  
Ordered Item(s):  A-la-carte Menu Price: \_\_\_\_\_

送貨服務費 \_\_\_\_\_ 售價 \_\_\_\_\_  
Delivery Service Fee Price: \_\_\_\_\_

其他 \_\_\_\_\_ 售價 \_\_\_\_\_  
Others: \_\_\_\_\_ Price: \_\_\_\_\_

不接受收取宣傳刊物  
Do not accept promotional material

總數 \_\_\_\_\_  
Total: \_\_\_\_\_

備註 \_\_\_\_\_  
Remarks: \_\_\_\_\_

譚點王朝經手人 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_  
Prepared by: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

九龍城南角道29號地下 Tel.: 2383 7200 Fax: 2383 7300  
G/F., 29 Nam Kok Road, Kowloon City Email: tamsdynasty@gmail.com  
星期一至日 Monday to Sunday 09:00AM-10:00PM Website: www.tamsdynasty.com

- 請於最少兩個工作天前訂購。(節日旺季請提前訂購)  
Order should be placed at least 2 working days before the scheduled date of delivery. (Please place your order in advance before peak festive seasons)
- 請最遲於送餐前兩個工作天, 直接存入訂單全數(如存入支票抬頭請寫上「LAP FAI KI COMPANY LIMITED」至中國銀行戶口號碼 012-589-0-003439-0, 並將寫上訂單編號之銀行入數紙傳真至 2383-7300或電郵至tamsdynasty@gmail.com作實。  
Please make full payment to our Bank of China, Ltd. account 012-589-0-003439-0 either by cash or cheque (Cheques should be made payable to "Lap Fai Ki Company Limited".) and fax your deposit slip(s) to us at 2383-7300 or email them to tamsdynasty@gmail.com at least 2 working days before the scheduled delivery date.
- 恕不接受信用卡/易辦事方式付款, 店內付款除外。  
Credit card/EPS payment is not accepted, except in-store payment.
- 訂購一經接納, 恕不可取消, 而所付之款項將不獲退還。  
No order can be cancelled once the order is accepted. No payment will be refunded.
- 如要更改已訂購餐單之內容, 必須於最少兩個工作天前與譚點王朝聯絡及商討。  
Changes on confirmed order can only be made at least 2 working days before the scheduled delivery date. Please contact us for arrangement.
- 本餐單之售價不包括送貨服務費。  
Delivery fee is not included and charged separately.
- 送貨服務按地點之交通及遠近收費, 詳見下列之「送貨服務收費表」。  
Delivery service will be provided with surcharge. Please refer to the "Fee Schedule for Delivery Service" for details below.
- 在八號或更高颱風訊號、紅色或黑色暴雨警告生效時, 送遞服務將暫停。到會將會自動延期送遞, 並有專人與閣下聯絡, 另行安排。  
Delivery service will be suspended during black or red rainstorm warning, or the hoisting of Typhoon signal No.8 or above. Catering bookings will automatically be postponed. Tam's Dynasty will contact you to make new delivery arrangements.
- 如遇惡劣天氣或其他不可控制的情況, 送遞服務可能延遲。  
Delivery service may be delayed in the event of bad weather or uncontrollable situation.
- 所有訂購食物將以紙盒或錫紙盒盛載, 並附上適量之即棄餐具。  
All food will be packaged in carton boxes or aluminum foil containers. Limited disposable dining sets will be provided.
- 如有任何爭議, 譚點王朝保留最終決定權。  
Tam's Dynasty reserves the rights for final decision in case of any disputes.
- 如送貨地點需要經樓梯搬運, 需按情況另加運費。  
If the delivery location has no lift, extra fee will be charged upon discrete situation.
- 點心到會最低訂購金額為 HKD \$980 (自取食物除外)。  
The Minimum Ordering Amount for Dim Sum Catering Service is HKD \$980 (except pick up food in Kowloon City).

### 送貨服務收費表 Fee Schedule for Delivery Service

九龍區 Kowloon		港島區 HK Island		新界區 New Territories	
	\$150		\$280		\$280
九龍東區 Kowloon East		中西區 Central & West District		葵青區 Kwai Tsing District	將軍澳區 Tseung Kwan O District
九龍中區 Kowloon Central		灣仔區 Wan Chai District		荃灣區 Tsuen Wan District	元朗區 Yuen Long District
九龍西區 Kowloon West		東區 Eastern District		沙田區 Sha Tin District	屯門區 Tuen Mun District

### 點心到會優惠大放送 Dim Sum Catering Service Promotion

優惠期至2015年3月31日 Promotion till 2015/3/31

- 所有折扣並不包括運費  
Delivery fee is excluded from all discount
- 到會消費滿 \$2,000 即享有 95折優惠  
By ordering for \$2,000 or more, you will immediately enjoy 5% discount.
  - 到會消費滿 \$2,500 即享有 9折優惠  
By ordering for \$2,500 or more, you will immediately enjoy 10% discount.
  - 到會消費滿 \$3,000 即享有 9折優惠 加送 意大利葡萄汽酒 1 支  
By ordering for \$3,000 or more, you will be given a bottle of Italian Sparkling Wine for free and 10% discount.